



Chwi / You	Tystiolaeth angenrheidiol / Evidence Required	Ticiwch Tick
<p>Wedi cofrestru gyda amhariad gweledol Are registered as having a visual impairment</p>	<p>Stamp swyddogol Gwasanaethau Cymdeithasol wedi ei ddynodi yn y blwch isod / A stamp from the Social Services denoted In box below</p>	
	<p>Copi o'ch Tystysgrif o Amhariad Gweledol / A copy of your Certificate of Visual Impairment (CVI)</p>	
	<p>Copi o'ch tystysgrif BD8 a ddynodir eich bod yn gofrestredig ddall neu hanol ddal / A copy of your BD8 certificate for being registered blind or partially sighted</p>	
<p>Wedi cofrestru eich bod yn fyddar neu a defnyddio cymorthydd clywed Registered as deaf or use a hearing aid</p>	<p>Stamp swyddogol Gwasanaethau Cymdeithasol wedi ei ddynodi yn y blwch isod / Social Services official stamp in the space below this table</p>	
	<p>Eich llyfr bateri GIC neu llythyr presgriptiwn oddiwrth eich cyflenwr cymorthydd clywed preifat / Your NHS battery book or a copy of your dispensing prescription from a private hearing aid supplier</p>	
<p>Bod yn epileptig ac untai - yn cael ail byliau er - eich bod yn derbyn cyffuriau i drin y salwch neu - yr ydych wedi eich gwahardd rhag cael gyrru oherwydd eich epilepsi Have epilepsy and either: • have repeated attacks even though • you receive drug treatment; or • are currently prohibited from driving because of your epilepsy</p>	<p>Copi o'ch llythyr presgriptiwn meddyginiaethol dros eich epilepsi a chynhwysir cyffuriau a gytunwyd o dan ganllawiau Cymdeithas Cenedlaethol dros Epilepsi Mae'r rhestr o feddyginaethau cydnabydedig yn cynnwys y cyffuriau canlynol (neu ac eu cyfwerthion) : lorazepam, diazepam, clonazepam, phenytion sodium, fosphenytoin, phenobarbital sodium, clomethiazole a paraldehyde Either your customer copy or a photocopy of your prescription for epilepsy medication that contains drugs in line with National Society for Epilepsy guidelines. The list of accepted medication includes the following drugs (or their equivalents): lorazepam, diazepam, clonazepam, phenytion sodium, fosphenytoin, phenobarbital sodium, clomethiazole and paraldehyde</p>	
	<p>Llythyr gan y DVLA yn cadarnhau yn eich atal i yrru modur / Letter from the DVLA proving that you are prohibited from driving a vehicle</p>	
<p>Yn derbyn Lwfans Presenoldeb / Receive Attendance Allowance</p>	<p>Copi o'r llythyr yn datgan eich gwobr / A copy of your award letter</p>	
<p>Yn derbyn Lwfans Byw Anabledd Prawf eich bod yn derbyn Cyfradd Uwch Eifen Symudoledd neu a Chyfradd Canol/Uwch o'r Eifen Gofal Receiving Disability Living Allowance Proof that you receive Higher Rate Mobility or and Medium/High Rate Care Component</p>	<p>Copi o'r llythyr yn datgan eich gwobr A copy of your award letter copy of your award letter</p>	
<p>Yn derbyn Lwfans Anabledd Llymdost Receive Severe Disablement Allowance</p>	<p>Copi o'r llythyr yn datgan eich gwobr A copy of your award letter</p>	
<p>Yn derbyn Pensiwn Rhyfel Atodiadol gogyfer a Symudoledd / Receive War Pensioner's Mobility Supplement</p>	<p>Copi o'r llythyr yn datgan eich gwobr A copy of your award letter</p>	
<p>Yn derbyn Pensiwn Rhyfel neu Anabledd o'r Lluoedd Arfog am 80% neu uwch o'r anabledd / Receive War or Service Disablement Pension for 80% or more disability</p>	<p>Copi o'r llythyr yn datgan eich gwobr A copy of your award letter</p>	
<p>A ydych am brynnu neu lesu modur drwy cynllun Motability / Are you buying or leasing a vehicle through the Motability scheme</p>	<p>Copi o'r cytundeb lesu neu a hurio pwrcasu A copy of the leasing or hire-purchase agreement</p>	

### Nodyn i Anewyddu / Renewal notices

Fe ellir danfon atgoffeb cyn eich cerdyn ddarfod. Gofynnir i chwi ddatgan pa ffordd y byddech dewis y modd o'ch atgoffa  
We can send you a reminder to renew your Railcard before it runs out. Please tick your preferred way of receiving this reminder:

ebost/email  Llythyr/Letter  Llythrennau Bras/Large Print  Galwad Ffon/Phone Call  Braille   
Neges Tecst/Text Message  CD Clyw/Audio CD

Ticiwch os y buasech hoffi cael y canlynol / Tick if you would like the following:

Sticer Braille ar eich Cerdyn Rheilffordd  Waled Cerdyn Rheilffordd   
A Braille sticker on your Railcard  Railcard Wallet

### Ymchwil / Research

O bryd i'w gilydd byddem yn cysylltu a'n cwsmeriaid i alluogi ni sut y gallwn wella ein gwasanaeth. Os NAD YDYCH eisiau cyfranu neu cymeryd rhan yn y profion yma, ticiwch y blwch

Periodically we contact customers to find out how we can improve our service.

If you do NOT want to take part in these surveys please tick the box

### Cynigion a Gwybodaeth defnyddiol / Offers and useful information

O bryd i'w gilydd byddem yn gadael I gwmnïau teithio a hamdden yrru manylion a fyddai efallai o ddiddordeb i chwi Os nad ydych eisiau derbyn y gwybodaeth yma ticiwch y blwch   
From time to time we might allow companies to send you details of leisure and travel offers that you might be interested in. If you do NOT want to receive this information please tick the box

Stamp swyddogol Gwasanaethau  
Cymdeithasol i ddynodi ymgeisydd a  
amhariad byddar neu gweledol yn unig  
Social Services Stamp here:  
for applicants with visual impairments or  
hearing impairments only

<p><b>Adnewyddu neu ceisio am Gerdyn Rheilffordd i Berson Anabl</b></p>	<p><b>Renewing or applying for a Disabled Railcard</b></p>
<p>Os oes gennych anabledd a wnaiff deithio ar dren yn anodd, efallai yr ydych yn ddilys i geisio am Gerdyn Rheilffordd i Berson Anabl. Mae'r Gerdyn yn gadael i chwi – ac un gofalydd arall – I gael 1/3 oddiwrth rhan fwyaf o bris tocyn tren drwy'r Deyrnas Gyfunol</p>	<p>If you have a disability that makes travelling by train difficult you may qualify for the Disabled Persons Railcard. The Railcard allows you - and an adult companion with you - to get a 1/3 off most rail fares throughout Great Britain</p>
<p>Y mae'n ddigon hawdd i adnewyddu neu ceisio o'r newydd am eich cerdyn rheilffordd drwy ei brynnu gan y Cyngor os ydych yn ddeilydd sydd yn trigo yn barhaol yn y sir. Fe yrrir eich cais ymlaen i'r swyddfa sydd yn dosbarthu yn yr Alban. Dylir eich cerdyn eich cyrraedd chwi ymhen pythefnos o'r diwrnod y rhoddir y cais i mewn am adnewyddu neu ceisio am gerdyn o'r newydd</p>	<p>It is easy to renew your disabled railcard by purchasing it through Gwynedd Council if you are a permanent resident of the the county. The council will then forward your renewal application to an office in Scotland, who will issue a railcard direct to your home address. Your railcard should be with you within a fortnight of the application</p>
<p>Fe allwch adnewyddu eich cerdyn dros y ffôn drwy alw <b>01286 682831</b> – bydd angen i chwi fod a'ch hen gerdyn yn eich meddiant ac eich cerdyn debyd ar gael i dalu am yr adnewyddiad, fe gymerir dim ond ychydig o funudau o'ch amser I gyflawni'r broses. Cost presennol y cerdyn i'r anabl os y prynnir gan Cyngor Gwynedd yw <b>£15.00</b> am flwyddyn. <b>Nid yw'r broses yma ar gael os ydych yn rhoi cais i mewn am y tro cyntaf gan fyddai angen tystiolaeth o'ch anabledd</b></p>	<p>You can also renew by phone by calling <b>01286 682831</b> - have your Railcard and debit card to hand, the process taking a few minutes of your time to complete. The current price of the disabled railcard if purchased from Gwynedd Council is <b>£15.00</b> for one year. <b>This process is not available when initially applying for the first time as documentary evidence will be required of your disability</b></p>
<p>Os yn fwy cyfleus fe allwch ysgrifennu at Cyngor Gwynedd drwy lawrlwytho'r cais a'i gyrru ymlaen gyda'ch tystiolaeth anabledd i'r cyfeiriad a ddynodir isod, gyda'ch hen gerdyn gan dalu y swm o £15.00 drwy siec wedi ei wneud allan i Cyngor Gwynedd</p>	<p>If it is more convenient you can write to Gwynedd Council having printed the application and then forward it with your eligibility documents to the address indicated, with your old card and with a cheque for £15.00 made payable to Gwynedd Council</p>
<p>Adain yr Ariannydd, Adran y Trysorydd, Cyfadran Adnoddau, Cyngor Gwynedd , Swyddfa Ardal Arfon, Penrallt, Caernarfon LL55 1BN</p>	<p>Cash Office, Treasurer's Department, Resources Directorate, Gwynedd Council, Arfon Area Office, Penrallt Caernarfon LL55 1BN</p>